

**Louis Conrad**  
305 LACKAWANNA AVE.  
SCRANTON PA.

**Henry Frey**  
423 LACKAWANNA AVE. PHOTOGRAPHER  
SCANTON PA.  
PORTRAITS, VIEWS, REPRODUCTIONS, CRAYONS, PASTEL, WATER-COLORS, PORCELAIN & INDIA INK PICTURES, WINDY TRANSPARENCIES, &c.

**J. Bolz, 138 Wyoming Avenue,**  
hat ein so reichhaltiges und feines  
**Putzwaren-Lager,**

Cloaks, Jackets und Cheviots  
für jeden Geschmack passend und zu allen Preisen Alle vom neuesten diesjährigen Mustern.

**In Strohütten für den Sommer**  
ist bereits ein hübscher Vorrath eingetroffen und weitere Sendungen folgen täglich. Hüte nach der neuesten Fason bereit. Kinderhüte von 40 Cents anwärts.

Sprecht vor bei **J. Bolz, 138 Wyoming Avenue.**

**Hübsche neue Carpets**  
für Frühjahr und Sommer  
treffen jetzt fast täglich in großen Quantitäten in unserm Geschäft ein.  
Die Auswahl von  
**Arminsters, Gobelins, Moquettes, Brüssels, Tapestries, Threc-Plys u. Ingrains,**

wie wir jetzt ausstellen und zum Verkauf haben, ist ohne Zweifel die prächtigste, die wir je gesehen. Die Muster sind neu und hübsch, die Färbung reich und prachtvoll und die Preise sehr mäßig.

**Kerr und Siebeck,**  
408 Lackawanna Avenue.

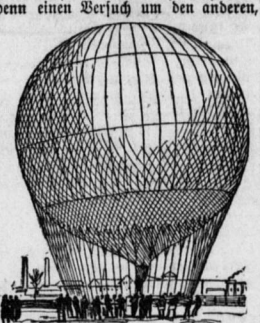
**Pierers**  
12 Bände  
mit Universal-Sprachen-Lexikon (12 Sprachen gratis) nach Prof. J. Pierers System. Das Werk ist das wertvollste, hilfreichste und artifizierichste große Wörterbuch Konversationslexikon. 230 Bände, 4 1/2 Bände, in 24 Bänden, 8 Bände, über 12 Millionen gebundene Bände, 2 Bände, 8 Bände, Besondere Anfertigung in monatlichen Lieferungen. Besatz von W. Spemann, Berlin und Stuttgart. Prospekt gratis. Monuments und Proben durch jede Buchhandlung.

Habt Ihre Medicinen gebraucht und sie Euch nicht geholfen?  
**Rheumatismus, Lendenschmerz, Gürtelweh, Nierenbeschwerden, Rückenlähmung, Nervosität, Dyspepsie u. s. w.**  
ohne Medicin geheilt!

**Sanden's Elektrischer Gürtel**  
Neueste Patente, beste Verbesserungen,  
hat ein jedes Mal alle Schwächezustände, welche von Ueberanstrengung des Gehirns und der Nervenstämme, Excess oder Indiscretionen, übermäßiger Schweiß, Venenstauung, Rheumatismus, Nieren-, Leber- und Blasenleiden, Rückenlähmung, Lenden- oder Hüftweh, allgemeines Unwohlsein bei Männern und Frauen u. s. w. Dieser elektrische Gürtel bewirkt wunderbare Verbesserungen gegen alle anderen und gibt einen Strom, den der Träger derselben sofort verspürt, — oder wir versenden \$5,000.00 — und curet alle obengenannten Krankheiten aber wir nehmen keine Vergütung. Jeder der durch diese wunderbare Erfindung geheilt worden, nachdem alle anderen Medicinen versagt, geschlagen, und wir haben Hunderte von Zeugnissen in diesen und anderen Sprachen.  
Wir haben diese geheilt — wir können auch Sie heilen.  
Herbertson und Schuchert, Broad Way, N. Y. Dr. A. J. Sanden, 226 Broadway, New York.

**Luftschiffahrt.**

**Neue Unternehmungen und Versuche**  
auf diesem interessanten Gebiete.  
Der Nervenballon „Gumboldt“ und seine meteorologischen Applikationen — Der Aerodrom des Professors Langley.

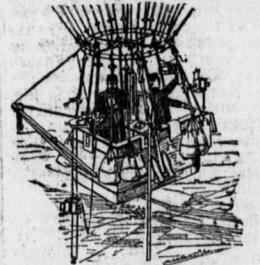


Der Ballon „Gumboldt“ zur Abfahrt fertig. Projekt um Projekt, welche die Dienstbarmachung der Kräfte über und über erstrecken, sei es zur Erweiterung unserer Kenntnisse, sei es zu materiellem Gewinn.

Welches Interesse man in Deutschland der Sache entgegenbringt, davon zeigt die lebhafteste Theilnahme, mit der seit Monaten die dortige Presse die Vorbereitungen zu den wissenschaftlichen Ballonfahrten, für welche der Kaiser selbst 50,000 Mark beigesteuert, verfolgt und neuerdings die nun wiederholt gemachten Fahrten befragt. Der hierzu von dem Verein zur Förderung der Luftschiffahrt“ in Charlottenburg errichtete Nervenballon „Gumboldt“, welcher unter der Leitung des Premierlieutenants Groß von der Luftschiffabteilung den ersten Aufstieg machte, besitzte den respektablen Inhalt von 2500 Kubikmetern (über 87,000 Kubikfuß) und hat ein obres Gewicht, also ohne Füllung und Befahrung, von 16 Centnern. Ihm ist ein großes Instrumentarium beigegeben, welches erster meteorologischer Forschung dient. Das selbe wird nach Gebrauch in einen eigens konstruirten festen Ledertorf verpackt, damit es bei dem unvermeidlichen Aufstoßen der Gondel beim Landen keine Beschädigung erleidet. Außerdem wird der Koffer noch durch eine besondere Vorrichtung vor der Landung nach dem Neigen des Ballons in die Höhe gezogen.

Die Aufzählung der einzelnen Instrumente, deren Vertheilung unser Bild zeigt, ist uns hier ersparen; Erwähnung finde nur, daß weit außerhalb der Gondel, in einem Gestell ruhend, ein meteorologisches Kontrollinstrument angebracht ist, das beständig mit Hilfe eines Fernrohrs abgelesen werden muß. In der Gondel hängen für die Luftschiff dichte Pelze und ein Handtuch mit Fleisch und Wein bildet die Speisekammer für die Fahrt. Der Anker, an der Außenseite des Korbes, ist ein sogenannter Torpedoanker, der beim Landen an seinem Seil hinuntergleitet. Gelegentlich seiner ersten Aufahrt erreichte der „Gumboldt“ eine Höhe von nahezu 5000 Metern und seine Reise verlief ganz nach Wunsch. Allerdings begegnete beim Landen dem einen der Anker ein Unfall, indem er einen leichten Veinbruch erlitt.

Es wird beabsichtigt, im Laufe des Jahres 40 bis 50 Auffahrten zu veranstalten, nicht nur mit dem „Gumboldt“, sondern auch mit mehreren dem Verein gehörigen Ballons und zwar zu allen Tages- und Nachtzeiten und bei allen möglichen Höhenlagen.



Die Aufzählung der einzelnen Instrumente, deren Vertheilung unser Bild zeigt, ist uns hier ersparen; Erwähnung finde nur, daß weit außerhalb der Gondel, in einem Gestell ruhend, ein meteorologisches Kontrollinstrument angebracht ist, das beständig mit Hilfe eines Fernrohrs abgelesen werden muß. In der Gondel hängen für die Luftschiff dichte Pelze und ein Handtuch mit Fleisch und Wein bildet die Speisekammer für die Fahrt. Der Anker, an der Außenseite des Korbes, ist ein sogenannter Torpedoanker, der beim Landen an seinem Seil hinuntergleitet. Gelegentlich seiner ersten Aufahrt erreichte der „Gumboldt“ eine Höhe von nahezu 5000 Metern und seine Reise verlief ganz nach Wunsch. Allerdings begegnete beim Landen dem einen der Anker ein Unfall, indem er einen leichten Veinbruch erlitt.

**Zwei Riesenschiffe.**  
Das eine ist der größte Passagierdampfer der Welt, das andere Italiens größtes Schlagschiff.  
Bei dem allgemeinen Interesse, welches die große internationale Parade von Kriegsschiffen im Hafen von New York überall hervorgerufen hat, dürfen die Neuerungen auf dem Gebiete des



Schiffbaus für den internationalen Passagierverkehr nicht übersehen werden.  
Der Doppelschraubendampfer „Campania“, welchen die Cunard-Kompanie kürzlich in ihren Dienst gestellt hat und dessen Gegenwart in New York während der Festtage vielleicht nicht ganz die Beachtung erfährt, die ihm gebührt, ist einer der schönsten Oceanwinden und bis jetzt der größte, der existiert. Er hat, bei 12,500 Tonnen Gewicht, eine Länge von 620 Fuß, eine Breite von 65 Fuß 3 Zoll und die Tiefe seines Rumpfes beträgt 43 Fuß. Zwei mächtige Triple-Expansionmaschinen verleihen ihm eine lebendige Kraft von zusammen 28,000 Pferdekräften. Die Maschinen sind neuester Konstruktion und werden von einander durch eine Seilübertragung getrennt, welche jedoch mit wasserdichten eisernen Hüllröhren, um die nötige Verbindung herzustellen, versehen ist.



Große Fürsorge wurde für die Bequemlichkeit der Passagiere getragen, und die ganze Einrichtung ist elegant, in den Gesellschaftsräumenliche geradezu verschwenderisch. Besondere Erwähnung verdienen die reichhaltige Bibliothek und das große Lesezimmer. Die „Campania“ bietet Raum für 460 erster und 180 zweiter Klasse-Passagiere, außerdem für 540 Zwischendeckreisende.  
Auf ihrer ersten Reise, zu welcher sie 6 Tage 8 Stunden und 34 Minuten brauchte, fuhr die „Campania“ keineswegs mit voller Kraft, da man erst ihre Maschinen einhaken wollte; ihren Probefahrt zufolge dürfte sie aber schon auf ihrer zweiten Reise sich als der schnellste Oceandampfer erweisen.

Es mag interessieren, im Gegensaatz zu diesem größten Passagierdampfer auch das größte Kriegsschiffzeug im Wlbe zu betrachten. Dasselbe gehört der so bedeutenden italienischen Marine an und führt den Namen „Italia“.

Gelegentlich der unlängst zu Ehren des deutschen Kaisers im Golf von Neapel veranstalteten Revue bildete es mit seinen sechs Kaminen einen Gegenstand lebhaften Interesses. Die „Italia“ hat eine 800 Köpfe starke Besatzung, darunter 50 Offiziere und 1400 Mann. Unter ihrer Armierung verdienen besonders vier 1000pündige Armstrong-Geschütze Beachtung, welche paarweise zu beiden Seiten des kreisförmig sich erhebenden Decks aufgestellt sind und mit einer Hand nach jeder Richtung hin manövriert werden können. Bei jedem Geschütz ist eine Schwerkraft aus Stahlmädchen angebracht, welche dem die Ueberfahrt führenden Ingenieur während eines Gefechts relative Sicherheit gewährt.

**Wieder Braut.**  
Vor einem Jahre hat ihr Verlobter, jetzt in sein Bruder an seine Stelle getreten.  
Als im Januar vergangenen Jahres der älteste Sohn des englischen Thronfolgers, Prinz Albert Viktor von Wales, wenige Wochen vor seiner beabsichtigten Vermählung mit der Prinzessin



Marie, oder wie sie gelaßener genannt wird, May von Teck, an den Folgen der Infuenza starb, verband die unheimlichste politische Spekulation fast augenblicklich den Namen der trauernden Braut mit demjenigen des Prinzen George, des jüngeren Bruders des Verstorbenen. Die öffentliche Meinung und der Wunsch des englischen Volkes gingen in gleicher Richtung, wohl auch die stille Hoffnung der greisen Monarchin, deren lieblich die junge Prinzessin von Teck von jeher war. Die Ereignis habe den verschiedenen Anhängern und Wünschen Recht gegeben. Prinzessin May von Teck ist seit Kurzem die Braut des zukünftigen englischen Thronfolgers und wird bald dessen Gattin sein.

George von Wales, der jetzt den Titel eines Herzogs von York führt, ist 1865 geboren und hatte erst den Seemannsberuf gewählt, doch darf er sich in seiner jetzigen Stellung den Bedenken der Bekanntheit nicht mehr aussetzen. Er ist ein Mann von großer Bildung und einem heiteren Temperament, das ihn sehr populär macht. Früher nannte man ihn nur den „Matrosenprinzen“.

Seine Verlobte, um zwei Jahre jünger als er, ist eine hübsche, schlankere Erscheinung, die sich durch ihr gewinnendes Wesen alle Herzen erobert. Sie ist mit ihrem Bräutigam verwandt, allerdings entfernt.

**Der gute Onkel.**  
Pepi: „Onkel, mach doch n' bißchen Qual, qual, qual!“  
Onkel: „Warum soll ich denn so machen, Du nährstiger Junge?“  
Pepi: „Weil das so famos zu Deinem Gesicht passen thät!“

Das Kompliment, das diesem Vertreter amerikanischer Interessen in Paris zu Theil geworden.  
Der Rechtsbestand der Ver. Staaten-Kommisäre bei dem in Paris tagenden Schiedsgericht in Sachen der Heringemetterfrage, Advokat F. V. Coubert von New York, hat durch seine brillante, mit frischem Humor gemünzten Valediktoren in die bisher ungemein trockenen Verhandlungen eine so angenehme Abwechslung gebracht, daß der Präsident des Tribunals, Baron Courcel, nicht umhin konnte, ihm speziell für seine Anregungen zu danken. Er that es in folgenden Worten:  
„Sie haben durch das Andenkenlegen eines wunderbaren Talents unsere Aufmerksamkeit gefesselt. Wir schulden Ihnen Dank für die große Fähigkeit, die Lebhaftigkeit und den Humor, womit Sie uns über ein Gebiet von unstrittigen Thatfachen geleitet, das sich sonst als recht trocken hätte erweisen müssen. Gestatten Sie mir hinzuzufügen, daß es mich als Franzosen glücklich macht, in Ihrem Auftreten einige der besten Eigenschaften der französischen Nation glänzen zu sehen.“  
Es sei hier bezeugt, daß Herr Coubert zwar von französischer Abstammung, jedoch sowohl durch seine Geburt als durch sein Denken Amerikaner ist und vier deshalb allen Grund haben, auf die Thätigkeit unserer Vertreter stolz zu sein.

**Germania**  
Lebensversicherungs-Gesellschaft von New York.  
A. Conrad & Sohn, Scranton Agenten.  
Feuer- und Unfälle-Versicherung  
in den bewährtesten Gesellschaften, wie z. B. der „Merchants“ von New York, N. Y. Alle anvertrauten Gesellschaften werden gewißhaft und rasch erledigt.  
A. Conrad & Sohn,  
Edz Penn Avenue und Spruce Straße

**J. E. Jurlich's**  
**Familien-Store,**  
517 Lackawanna Avenue.  
Die besten Porcellanwaaren, aller Art an Hand, Futter, Porzellan- und Taffwaren etc. Eine gute Auswahl Schlitzenwaaren ebenfalls vorräthig, wie alle Arten Waaren, welche man für allgemeinen Familiengebrauch nöthig hat.  
Das deutsche Publikum ist freundlich eingeladen vorzukommen.  
J. E. Jurlich.

**Zente's Hotel,**  
215 Penn Ave., Scranton, Pa.  
Einem verehrten deutschen Publikum empfehle ich mein Hotel bestens. Die besten importirten und einheimischen Biere und an deren Getränke, und vorzügliche Cigarren. Besondere preiswürdig sind die von mir selbst importirten  
Rhein-, Mosel- und Ungarweine  
Es zeichnet Achtungswoll:  
Albert Zente.

**Weißel & Holtkamp,**  
Engros-Händler in  
**Weinen und Liquoren,**  
General-Agentur für  
Ungarischer Blackberry Saft,  
und  
Stroh's böhmischer Bier.  
231 Penn Ave., Scranton

**Ziegler's Hotel,**  
No. 327 Lackawanna Ave.  
F. Ziegler, Eigenthümer.  
Keisende finden hier die vorzüglichste Kost und gutes Logis zu mäßigen Preisen. Kucherei und Eis- und Obsthandlung während der Saison in jeder Zubereitungsthat. Die feinsten Weine, Champagner, Squaire und Cigarren.  
Privatzimmer für Damen und Familien im zweiten Stockwerke.

**HUMPHREYS'**  
HOMOEOPATHIC SPECIFICUM No. 28  
Jedwem Jahre im Gebrauch. Das einzige erfolgreiche Mittel gegen  
Nervöse Entkräftung, Lebensschwache und Hysterie, Schlaflosigkeit, oder anderen Unruhen, Blässe des Gesichts oder Flauchen und große Flauche für die Schilddrüse, Nerven, Magen, oder Leber, oder Frauenzimmer. Sold in Philadelphia, New York, und in allen Orten, wohin die Reise von HUMPHREYS' MEDICINE CO., Cor. William und John Streets, N. Y.

**AN IDEAL FAMILY MEDICINE**  
The Fullerton, Hillman, and Comp., Inc., are the only makers of this medicine, and all other preparations of the name are inferior to the original. It is a powerful and safe remedy for all ailments of the stomach, liver and bowels.  
RIPANS TABLETS  
act gently yet promptly. Perfectly safe for all ages. Obtainable by mail from the makers for 25 cents a box. Applications to nearest druggist.

**Chas. D. Neuffer,**  
528 — Lackawanna Avenue — 528  
Keusche Boden und große Auswahl in Hüten, Kappen, Garderobe-Artikel und überhaupt alle in das Geschäft gehörenden Waaren.  
Beste deutsche und andere Woll in allen Farben  
Mollenmooren Arbeitskleider, Schürze, etc.

**AN SCHWINDSÜCHTIGE.**  
Der Unterzeichnete, welcher nach mehrjährigen Leiden von einem schweren Lungenebel und der gefährlichen Schwindsucht durch ein einfaches Mittel geheilt wurde, wünscht all seinen Mitschmerzen die Methode der Heilung bekannt zu machen. Er wird Allen, die es wünschen, kostenfrei eine Abchrift des Receptes senden, welches eine sichere Heilung für Schwindsucht, Asthma, Catarrh, Bronchitis und alle kalte und kalte Hustenaffektionen ist. Er hofft, daß alle Leidenden sein Mittel probiren, welches unschädlich ist, Wer das Recept, das nichts kostet und scheinbar so leicht, wüßte, freude erfülltig an  
New. Edward H. Wilson,  
Brooklyn, New York.

**M. I. S. T.**  
THE ONLY SCROFULA, CATARRH, BLOOD, LIVER AND KIDNEY MEDICINE ON EARTH.  
PRICE 50 CENTS PER BOX — WASHINGTON, D. C.

Eine neue Aera in der Behandlung aller **Blut-, Leber- und Nierenkrankheiten.**  
Der größte Blutreiniger in der Welt.  
Es hilft augenblicklich.  
**M. I. S. T. versteht nie zu kuriren**

Alle primären und secundären Formen von Blutkrankheiten, Halsgeschwüren, Stropheln in der schlimmsten Form, weissen Blut, Unterbrochene Menstruation, Schwüre und Gebärmutterleiden, Katarrh, Albuminurie, Rheumatismus, Bronchitis, Leber- und Nierenleiden, Verstopfung, Unverdaulichkeit, Hämorrhoiden, Schwinden, Wasserucht, Gicht, Blasenentzündung und so weiter, und so weiter.  
Keine äußere Behandlung oder Wechsel der Lebensweise nöthig.  
Enthält kein Quecksilber-Gift.  
Kräftigt das System und ersetzt alle Oeststoffe, ohne Ausschlag oder Jucken auf der Haut zu erzeugen. Es ist die einfachste, bequemste, sicherste schnelle Kur in der Welt. Wir haben die größte Anzahl von „bona fide“ gebrachten Zeugnissen über irgend eine Medizin in der Welt.

**Roche'ser Zeugnisse:**  
Ich war viele Jahre lang mit entzündlichem Rheumatismus befallen. Konnte mich Tag und Nacht nicht in meinem Stuhl bewegen. Habe auch Rothlauf in den Füßen bis zu den Knien. M. I. S. T. hat mich kurirt.  
Edward Dagg, Brighton, N. Y.  
Drei Schachtel M. I. S. T. haben meinen Rheumatismus befallen. Konnte mich Tag und Nacht nicht in meinem Stuhl bewegen. Habe auch Rothlauf in den Füßen bis zu den Knien. M. I. S. T. hat mich kurirt.  
Frank A. Dagg, Brighton, N. Y.  
Ich litt drei Jahre an Verdauungsbeschwerden. Eine Schachtel M. I. S. T. haben mich kurirt.  
Frau Macrae, G. G. Hill, Syracuse, N. Y.  
Ich litt drei Jahre an Verdauungsbeschwerden. Eine Schachtel M. I. S. T. haben mich kurirt.  
John J. Smith, Syracuse, N. Y.

**M. I. S. T. ist ohne Geschmack!**  
50 Kapseln in jeder Schachtel, Preis 50 Cents per Schachtel,  
Zu haben in allen Apotheken.

**John Thiel,**  
**Kunden- Schneider,**  
335 Penn Avenue.  
Mit dem besten Vorrath von importirtem und einheimischem Tuch verbindet ich eine langjährige Erfahrung als Schneider. War die allerbeste Arbeit wird geliefert.  
**W. Zeidler's**  
**Deutsche Bäckerei**  
210 Franklin Avenue.  
Bakwerth jeder Art täglich frisch. Warner Kaffee und Blee sowie leichte Getränke.  
**AN IDEAL FAMILY MEDICINE**  
The Fullerton, Hillman, and Comp., Inc., are the only makers of this medicine, and all other preparations of the name are inferior to the original. It is a powerful and safe remedy for all ailments of the stomach, liver and bowels.  
RIPANS TABLETS  
act gently yet promptly. Perfectly safe for all ages. Obtainable by mail from the makers for 25 cents a box. Applications to nearest druggist.  
**Carpets,**  
Wandtapeten und Fenster-Vorhänge.  
Die prächtigste Auswahl, die hier je zur Schau gestellt wurde.  
— bei —  
**Williams u. McNulty,**  
**Library Gebäude, Womping Av.**  
Zweiggeseft in Pittston  
**Chas. D. Neuffer,**  
528 — Lackawanna Avenue — 528  
Keusche Boden und große Auswahl in Hüten, Kappen, Garderobe-Artikel und überhaupt alle in das Geschäft gehörenden Waaren.  
Beste deutsche und andere Woll in allen Farben  
Mollenmooren Arbeitskleider, Schürze, etc.  
**HUMPHREYS'**  
HOMOEOPATHIC SPECIFICUM No. 28  
Jedwem Jahre im Gebrauch. Das einzige erfolgreiche Mittel gegen  
Nervöse Entkräftung, Lebensschwache und Hysterie, Schlaflosigkeit, oder anderen Unruhen, Blässe des Gesichts oder Flauchen und große Flauche für die Schilddrüse, Nerven, Magen, oder Leber, oder Frauenzimmer. Sold in Philadelphia, New York, und in allen Orten, wohin die Reise von HUMPHREYS' MEDICINE CO., Cor. William und John Streets, N. Y.